



BRÜNDEL GAJAVÖLGYE



VII. ÉVFOLYAM, 4. SZÁM

2010. ÉV DECEMBER HÓNAP

RUDOLF OTTO WIEMER: WIR TIERLEIN IN DEM STALLE MI, AZ ISTÁLLÓ ÁLLATKÁI

Wir Tierlein in dem Stalle,
wir sind heut' alle froh.
Wir woll'n das Kindlein sehen,
ganz nah zum Krippelein gehen,
und rascheln und rascheln
und rascheln
und rascheln und rascheln im Stroh.

Wir Tierlein in dem Stalle,
uns brennt ein großes Licht.
Wir woll'n das Kindlein grüßen
von Wind und Wald und Wiesen,
doch tatzen und kratzen
und tatzen
und kratzen und kratzen wir nicht.

Wir Tierlein in dem Stalle,
wir komm'n aus Nacht und Eis.
Wir woll'n das Kind anbeten,
ganz nah zum Krippelein treten
und murren und knarren
und murren
und knarren und murren nur leis.

„CHRISTKINDL- SPIEL“

December 24-én a „Christkindl-Spiel“-t előadó lányok ismét beköszöntenek a családokhoz, hogy a Kisjézus érkezését hírül adják, hogy áldásos, békés ünnepeket kívánjanak kicsiknek és nagyoknak egyaránt. Kérjük, fogadják jókívánságaikat szeretettel!

BNKÖ



KELLEMES KARÁCSONYI ÜNNEPEKET

ÉS BÉKÉS, BOLDOG

ÚJ ESZTENDŐT KÍVÁNUNK
MINDENKINEK!

KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT

FRÖHLICHE WEICHNACHTEN UND
EIN GLÜCKLICHES, GESUNDTES NEUES
JAHR WÜNSCHT

DIE DEUTSCHE MINDERHEITEN
SELBSTVERWALTUNG

LAMPIONOS FELVONULÁS

KIS FALUNKBAN MÁR HAGYOMÁNNYÁ VÁLT A LAMPIONOS FELVONULÁS.

Idén november 11-én került megrendezésre.

Az iskolások menetéhez az ovisok is csatlakoztak és színvonalas műsort adtak elő a Faluháznál.

Kicsik és nagyok lámpásaikkal a falu közepéig vonultak énekszó mellett, majd az iskolában a Diákönkormányzat jóvoltából zsíros kenyérral és teával kedveskedtek a szervezők. Évről-évre több résztvevőt vonz a program. Jó volt látni, hogy Bakonyánán egyre több olyan rendezvény van, ami ilyen nagyszámú érdeklődővel kerül lebonyolításra.

Véber Renáta



ESÉLYEGYENLŐSÉGI ÓRÁK

A BAKONYNÁNAI ISKOLÁBAN NOVEMBER 18-ÁN ESÉLYEGYENLŐSÉGI NAPOT TARTOTTUNK A FELSŐ TAGOZATOSOK BEVONÁSÁVAL.

A veszprémi Esélyek Háza szervezésében egy látássérült, egy mozgássérült, egy siket előadó és jeltolmács kísérője, valamint a Kozmutza Flóra Általános Iskolából két értelmi sérült kislány és osztályfőnökük látogatott el hozzánk.

Programunk célja, hogy megismertessük tanulóinkkal, nem vagyunk egyformák, eloszlassuk a félelmeket, a tévhitet, az idegenkedést a fogyatékkal élőkkel szemben, kialakítsuk bennük a segítség igényét, az elfogadást. Programunk két részből áll, a következő alkalom a tanév második felében várható.

Vendégeinket látva, hallva... Látva, hallva? Számunkra ez mily természetes! Nem így *Herbert Attilának*, aki születése óta látássérült, és nem mellesleg doktor, jogász végzettségű! „S nekünk lett egyes a biológia, fizika, matematika dolgozatunk?!” - pironkodtak nebulóink, mert ami a fiatalemberben bőségesen megvan, bizony sokszor hiányzik, és ez az akaratérő.

Siket előadónk és jeltolmács kísérője bepillantást engedett a hangok nélküli világba. Néhány szót megtanulhattunk „jelelni”, szándékunkat, érzelmeinket kézjelekkel kifejezni.

Gyermekeink a kerekesszékes előadó óráin szembesülhettek azzal, hogy életünk egy baleset folytán villanásnyi idő alatt teljesen megváltozhat, a változásokkal pedig meg kell tanulnunk együtt élni, ami nem is könnyű feladat.

A Kozmutza Flóra iskola értelmileg sérült, sok-sok szeretettel áldott tanuló is nagy örömmel jöttek hozzánk. A kislányok felső tagozatos életkorúak, annyi idősek, mint vendéglátóik, így tanulóink megtapasztalhatták, nem minden gyermek „olyan”, mint ők. Pedagógusuktól, Mariann nénitől pedig megtudhattuk, milyen is az élet a kozmutzában, miként tanulnak az iskolában, laknak a kollégiumban az értelmileg sérült gyermekek.

Az előadók óráin ülve elgondolkodhattunk, vajon mi a fontos számunkra? Értékrendünkben elsődleges szerepet kapott az egészség, a szeretet, az elfogadás. Tudunk futni, szaladni, beszélni, hallani mások hangját, látni édesanyánk, testvérünk arcát, és mégis elégedetlenek vagyunk? Vendégeink embertársaik és az élet iránt érzett szeretetét, toleranciáját, akaraterejét látva, el kellett gondolkodnunk, vajon tényleg ők azok, akikre azt mondjuk, fogyatékkal élők? Tanulnunk, lenne mit...

Köszönetünket szeretnénk kifejezni a veszprémi Esélyek Házának, *Mikula Máténak* és minden vendégünknek, hogy ezt az értékes, felejtethetlen napot megszervezhették.

Az ENSZ 1992-ben december 3-át a Fogyatékosok Nemzetközi Napjává nyilvánította, ezzel is elősegítve, hogy a társadalom több információt szerezzen jogaikról, szükségleteikről és képességeikről, felhívja a figyelmet arra, hogy a fogyatékosokkal élő emberek a társadalom egyenrangú tagjai, akik a mindenkit megillető jogokkal és lehetőségekkel csak nehézségek árán, vagy egyáltalán nem képesek élni.

Friedrich Krisztina



Siket előadónk és jeltolmács kísérője bepillantást engedett a hangok nélküli világba

MADÁRIJESZTŐK AZ ISKOLÁBÓL

AZ ÁLTALÁNOS ISKOLA CESENGŐSZÓ CÍMŰ ÚJSÁGJÁNAK SZERKESZTŐI AZ ÚJSÁGÍRÁS MELLETT MÁR MÁSODIK ÉVE SZERVEZIK MEG A TÖKFESZTIVÁLT.

A hangulatos eseményre szeptembertől plakátokon hívták fel a figyelmet, kérve, hogy minél többen hozzanak a kiállításra különféle, szebbnél szebb, érdekesebb, színesebb tököket.

Az idei évben még kitalálták, hogy az udvaron elhelyezett tökökre vigyázzanak valakik, mégpedig madárijesztők. Az ötletet tették követték. Beszerezték 9 db fa vázát, minden osztály és külön a nevelőtestület is kapott egyet. Az öltöztetés nagy lelkesedéssel, számtalan ötlettel, jó hangulatban zajlott. Egyre-másra jelentek meg az udvaron, a tökök körül a strázsák. A madarak ugyancsak meghökkenve néztek le a nagy diófákról! Örömmüket meg akartuk osztani másokkal, a falu lakóival, ezért az udvari kiállításunkat utcaivá bővítettük. Reméljük, mindenkinek tetszett, senki sem ijedt meg, még a madarak sem!

Iskolai újságírók



Örömmüket meg akartuk osztani másokkal, a falu lakóival, ezért az udvari kiállításunkat utcaivá is bővítettük.

PROJEKTTREFFEN IN BAKONYNÁNA, UNGARN, VOM 4. 10. BIS 8. 10. 2011

ALS KLASSENVORSTAND DER AM COMENIUS-PROJEKT „LEBEN MIT, VOM UND FÜR WASSER IN EUROPA“ TEILNEHMENDEN SCHÜLERGRUPPE MÖCHTE ICH EINEN KLEINEN NACHTRAG ZUM PROJEKTTREFFEN IN BAKONYNÁNA ANBRINGEN.

Im Rahmen dieses Projekttreffens, welches übrigens sehr toll und professionell von unserer ungarischen Kollegin Kathi und ihren Kollegen organisiert wurde, konnte ich wirklich positive Entwicklungsstadien meiner Schüler erkennen. Diese Tage empfand ich als sehr wertvollen Beitrag bezüglich der Entwicklung und der Erweiterung des „Horizonts“ meiner Schüler. Ganz besonders toll fand ich, dass in den ungarischen Gastfamilien neben den eigenen ungarischen jungen „Damen und Herren“ ;-)) jeweils ein/e Schüler/in aus Jade und Purbach untergebracht wurde. Ich konnte miterleben, wie anfängliche Scheu und kleine typische Problemchen in der „Fremde“ nach und nach wichen, „unsere“ Schüler aus Jade, Purbach und Bakonyánána nach und nach zusammenfanden und sich immer besser verstanden. Am Tag unserer Heimreise war es dann sogar soweit, dass meine Schüler noch nicht nach Hause wollten, weil es ihnen so gut gefiel und sie neue Freunde gewonnen hatten. Ich bin mir sicher, dass in Zukunft die gemeinsame TwinSpace-Plattform noch intensiver genutzt wird ☺.

Bezüglich der „kulturellen Horizonterweiterung“ waren diese Tage sehr wertvoll. Innerhalb eines tollen Programms konnte die Natur und Kultur zwischen Bakonyánána, dem Gaja Bach und dem Platten-

see, mit dem Schwerpunkt Thema „Wasser“ erkundet werden.

Nicht zuletzt möchte ich auch die gute Zusammenarbeit zwischen den beteiligten Lehrern erwähnen ☺☺☺. Der Abschied war für uns alle schwer! Sowohl Lehrer/innen als auch Schüler/innen freuen sich schon auf ein nächstens Zusammentreffen in Jade an der Ostsee!

*Scheibstock Walpurga
Klassenvorstand und als Begleitung teilnehmende Lehrerin*



BUDAPESTRE KIRÁNDULTUNK

NOVEMBER 13-ÁN TANULÓINKKAL BUDAPESTRE KIRÁNDULTUNK.

Fő úti célunkként a Láthatatlan Kiállítást tűztük ki. Utazást egy láthatatlan világba, ahol csupán a tapintás, a hangok és az illatok alapján igazodhattunk el. Az egy óras, teljes sötétségben eltöltött program során megérthettük, milyen az egyik legtöbb információt adó érzékszervünk, a látásunk nélkül élni, és hogyan erősödnek fel, nyernek nagyobb jelentőséget egyéb érzékszerveink.

Ellátogattunk a Nemzeti Színházba, ahol idegenvezetéssel felfedeztük a színházat, helyet foglaltunk a díszpáholyan,

picit betekintettünk a kulisszák mögé, találkoztunk próbára siető ismert színészekkel, sétáltunk a Duna partján.

Az országban egyedülálló IMAX 3D moziban a fáraók életét és a balsamozást bemutató Múmiák című filmet néztünk meg, majd alsósaink a Természettudományi Múzeumban a dinoszaurusz kiállítást csodálták meg.

Köszönjük, hogy a kirándulást Bakonyháza Községi Önkormányzat az útiköltség átvállalásával, a Német Kisebbségi Önkormányzat a belépőjegyek támogatásával, valamint a Diákönkormányzat a mozijegyek megvásárlásával segítette.

Friedrich Krisztina



Ellátogattunk a Nemzeti Színházba is

RESTAURÁLÁSI MUNKÁK

ISMÉT EGY ÚJABB SZÍNFOLTAL BŐVÜLT TELEPÜLÉSÜNK LÁTNIVALÓINAK SORA.

Ez év második felében *Maill András* és családja önzetlen munkájának köszönhetően felújításra került az Alkotmány utca végén, 1925-ben „Isten dicsőségére” állított, de már igencsak elhanyagolt állapotú kőkereszt. A *Maill család* a kőkereszt közvetlen környezetét is rendbe tette, majd a Német Önkormányzat, illetve a Hagyományörző Egyesület anyagi támogatásával *Maill András* egy elegáns vaskorlátot is készített a kereszt köré. A család példamutató hozzá-



A felújított kereszt

állása reméljük másokat is a szakrális emlékhelyek további felújításának folytatására ösztönöz még.

Simonné

A VÖRÖSISZAP KÁROSULTAKNAK BAKONYNÁNÁRÓL 330.000 FORINT GYÚLT ÖSSZE

Egyházi gyűjtés: 70.000 Ft

Takarékszövetkezeti befizetés:

- Lakossági: 60.000 Ft

- Önkormányzati: 200.000 Ft

Köszönjük a támogatók nevében!

A 2010. OKTÓBER 03-I VÁLASZTÁSOKON MEGVÁLASZTOTT POLGÁRMESTER, ÉS A KÉPVISELŐK NÉVSORA A SZAVAZATOK SZÁMÁNAK SORRENDJÉBEN

POLGÁRMESTER	TELEPÜLÉSI ÖNKORMÁNYZATI KÉPVISELŐK	A NÉMET KISEBBSÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐI
KROPF MIKLÓS 346 szavazat	SZÖLLŐSI ATTILÁNÉ 345 szavazat SIMONNÉ RUMMEL ERZSÉBET 314 szavazat MÉSZÁROS ZSOLT 276 szavazat VÉBERNÉ JANÁS VALÉRIA 253 szavazat TÓTH JÓZSEF 242 szavazat FÜRST GÁBOR 229 szavazat	SIMONNÉ RUMMEL ERZSÉBET 75 szavazat CZEPEK ISTVÁN 59 szavazat KERNER PÉTERNÉ 59 szavazat KLESITZ GABRIELLA 53 szavazat CZEPEK ISTVÁN december 2-án bekövetkezett halála miatt mandátumát a BNKÖ-ban REICHARDT PÉTER tölti be, aki ötödikként 40 szavazatot kapott.

NÉMET NEMZETISÉGI ÓVODÁSOK GÁLÁJA

NAFJAINKBAN EGYRE INKÁBB FELÉRTÉKELŐDÜNK AZ IDEGEN NYELVEK ISMERETE ÉS VALLJUK BE, GYERMEKEINK, UNOKÁINK ILYEN IRÁNYÚ KÉPZÉSÉBE MI SZÜLŐK NEM NAGYON TUDUNK SEGÍTENI.

Sokan ismerték fel azt, hogy az éppen beszélni tanuló kisgyermeket lehet a legkönnyebben „kétnyelvűsíteni”. Könnyedén játékosan, szinte észrevétlenül jut a gyermek olyan tudáshoz, melynek fontosságát csak később érti meg.

Az elképzeléseket tettek követték és örömmel állapíthatjuk meg, hogy Veszprém megye ezen a téren élen jár. Nagyon kevés azoknak az óvodáknak a száma, ahol még nincs valamilyen idegen nyelvi foglalkozás.

Tudásukat a picik is szívesen, örömtől sugárzó arccal teszik közzé amikor erre lehetőségük van, főleg ha a nézők között felismerik a szüleiket, nagyszüleiket.

Október 16.-ára a zirci Benedek Elek Óvoda „kistérségi német nyelvű ovis gála” rendezvényt hirdetett meg a zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat támogatásával. A rendezvénynek a Reguly Antal Általános Iskola adott otthont, melynek tornaterme csaknem zsúfolásig

megtelt. Köszöntőjében *Hédli József* a zirci Német Nemzetiségi Önkormányzat elnöke is az idegen nyelv ismeretének fontosságát emelte ki, majd a képzeletbeli színpadon elfoglalták helyüket a csöppségek. Bakonynána, Olaszfalu és Lókút településekről érkezett német nemzetiségi ovisok műsorát a zirci „Hétszínvirág” nemzetiségi csoport követte és zárta a rendezvényt.

Eredményhirdetés nem volt, hisz a jutalmakat melyek kiosztásra kerültek, minden óvodás kiérdemelte. A gála után a rendezők az iskola aulájában látták vendégül a szereplőket és az őket elkísérő szülőket, nagyszülőket, akik méltán voltak büszkéik csemetéik teljesítményére.



Tudásukat a picik is szívesen, örömtől sugárzó arccal teszik közzé

„Jövöre megint jövünk” mondta búcsúzóul az egyik copfos kislány. Mi pedig köszönetet mondunk a rendezőknek és a felkészítő óvodapedagógusoknak türelmes, kitartó munkájukért.

ZNNÖ Zirc

PROGRAMOK A LOVASSY LÁSZLÓ GIMNÁZIUMBAN

A VESZPRÉMI LOVASSY LÁSZLÓ GIMNÁZIUMBAN NOVEMBER HÓNAPBAN KÜLÖNFÉLE NÉMET NEMZETISÉGI PROGRAMOK VOLTAK LÁTHATÓAK.

Ezek egyikén – a tánczási programon – egy négy fős bakonynáni delegáció is részt vett. Az iskolában kiállított megyei német nemzetiségi kiállításon a legkülönbébb használati tárgyakon kívül sok szép népvise-

letbe öltöztetett babát is láthatott a kisszámú csoport. Ezek között volt látható a *Hegedűs Gabriella* megbízatásából elkészített, régi bakonynáni ünnepi viseletet bemutató baba is. További jó eredményeket kívánunk a Lovassy iskolában tanuló diákoknak!

BNKÖ



A használati tárgyakon kívül sok szép népviseletbe öltöztetett babát is láthattunk

LEHET ÍGY IS – ÚGY IS!

SOK VÍZ LEFOLYT MÉG A GAJÁN IS, MIRE ILYEN ÁLLAPOTBA KERÜLTEK A GAZDÁTLANNAK LÁTSZÓ ÉPÜLETEK ÉS ÉPÜLET ROMOK.

Az önkormányzatiság húsz évében talán a legnagyobb hibát azzal követtük el, hogy nem szabályoztuk a romos és összedőlt házak, porták felújítását, vagy elbontásának kötelezését. Nem tettük, mert úgy gondolta a mindenkori képviselő testület, hogy azért vásárol, birtokol valaki ingatlant, mert célja, terve van vele, és előbb vagy utóbb rendbe teszik, és a faluképet színesítik. Vannak, akik ezt

tették példát mutatva, hogy milyen lehetőségek vannak egy felújítandó házban. Köszönet érte, mert nem csak szűk környezetünket, hanem az egész falut gazdagították. Elérkezett az idő, amikor nem nézhetjük tétlenül az omladozó házakat, nem várhatunk amíg valakire ráomlik. Először a helyi adón keresztül, a jövőben, ha kell rendezési tervben történő kötelezéssel, de fel kell számolni ezt az állapotot.

Kropf Miklós



„A legnagyobb hibát azzal követtük el, hogy nem szabályoztuk a romos és összedőlt házak, porták felújítását, vagy elbontásának kötelezését”



Elhanyagolt házak, romok, romos épületek Bakonynána utcáin

BAKONYNÁNA KÖZSÉGI ÖNKORMÁNYZAT 8/1995./II.23./ ÖKT. SZ. RENDELETÉBŐL RÉSZLET AZ INGATLANOK ÉS KÖZTERÜLETEK TISZTÁNTARTÁSA

- 1.) A közterületek tisztántartása elsőrendű közegészségügyi érdek, ezért annak előmozdításában mindenki köteles határozottan közreműködni.
- 2.) Szemetet, hulladékot, közterületen tárolni tilos, kivéve a szolgáltató úttisztítói által összegyűjtött utcai szemetet, amit az e célra létesített utcai szeméttárolókban kell gyűjteni.
- 3.) Utcai árusok kötelesek a részükre kijelölt helyet, valamint annak környékét 3 méteres körzetben folyamatosan tisztántartani, az árusításból keletkezett hulladékot összegyűjteni és annak elszállításáról saját költségére gondoskodni.
- 4.) Építési és bontási munkát úgy kell végezni, hogy ezáltal a környezet ne szennyeződjék.
- 5.) Az épület bontásából és egyéb tevé-

folyását ne akadályozza.

- 8.) Az ingatlan tulajdonosa télen köteles a járda tisztántartása végett a havat eltakarítani. Amennyiben a járda hótól, jégtől vagy ónos esőtől síkossá válna, azt megfelelő anyaggal (sóval, hamuval, fűrészporral) köteles felszórni.

Jegesedés megakadályozása érdekében a járdákat folyamatosan tisztítani kell.

A 3. §. bekezdéseiben felsorolt kötelezettségek 24 órán belüli elmulasztása

esetén a Polgármesteri Hivatal a munkákat az ingatlantulajdonos költségeire elvégeztetheti, a mindenkor adóledolgozás szakmunka órabérének tételével.

(9) Az ingatlan tulajdonosa (kezelője, használója) köteles gondoskodni:

a.) az ingatlan előtti járda, továbbá a járda és a kocsitű közötti kiépített, vagy kiépítetlen terület gondozásáról, tisztán tartásáról, szemét- és gyommentesítéséről, hóeltakarításáról és síkosság mentesítéséről.

Ennek során ügyelni kell arra, hogy a járda és az útburkolat ne rongálódjék meg, továbbá a terepszint változatlan maradjon,

- b.) a lakóingatlan, illetve a beépítetlen telekingatlan tisztántartásáról és gyommentesítéséről,
- c.) a telekingat-



lanról a gyalogjárda és az úttest fölé nyúló ágak és bokrok megfelelő nyeséséről.

4. §.

1.) A közforgalom céljára szolgáló területeket, sportpályákat, valamint kiránduló és táborozó helyeket beszennyezni, azokon szemetet, hulladékot eldobni, szennyvizet vagy más folyadékot közterületre kiönteni vagy belvízelvezető árokba kivezetni, kiönteni nem szabad.

2.) Az üzlethelyiségek és szórakozóhelyek előtti járdát és árkot a helyiségek használója köteles tisztántartani, amennyiben a helyiségek rendeltetési célját tekintve üzlethelyiségek, úgy köteles az üzemeltető az üzlethelyiségeket határoló közterületen utcai szemétyűjtő, illetve hulladékgyűjtő edényeket kihelyezni és azok rendszeres ürítéséről gondoskodni.



kenységből származó a háztartási hulladék mennyiségét meghaladó szemét, saját költségen történő elszállításáról annak a személynek, gazdálkodónak a kötelessége gondoskodni, akinek tevékenységből kifolyólag a szemét, illetve hulladék keletkezett.

6.) A községben a közutak középvonaláig terjedő részek tisztántartása a közutak belterületi szakasza mentén lévő épületek és telkek tulajdonosainak, valamint bérlőinek kötelessége.

7.) Az ingatlan tulajdonos köteles az ingatlana előtt húzódó járda, valamint az úttest és járda között lévő belvízelvezető árok tisztántartásáról gondoskodni. A járműbehajtók átereszeinek elkészítése karban- és tisztántartása az ingatlan tulajdonosának kötelessége olyan formában, hogy az a csapadékvíz természetes



SZÉPKORÚAK KÖSZÖNTÉSE

MÁR HAGYOMÁNNYÁ VÁLT, HOGY ÉVENTE EGY ALKALOMMAL OKTÓBERBEN ÖSSZEJÖVÜNK, KIFEJEZZÜK HÁLÁNKA, TISZTELETÜNKET, MEGBECSÜLÉSÜNKET ÉS SZERETETÜNKET AZOK IRÁNT, AKIK HOSSZÚ, MUNKÁBAN ELTÖLTÖTT ÉVEK UTÁN KÖZTÜNK TÖLTIK MEGÉRDÉMELT NYUGDÍJAS ÉVEIKET.

Bár ragyogó napsütés volt, ennek ellenére sajnálattal tapasztaltuk hogy a Kultúrházban sok idős meghívott vendég helye maradt üresen.

A ünnepség megnyitásként egy vers hangzott el, majd *Kropf Miklós* polgármester ünnepi köszöntőjében tisztelettel és meleg szeretettel köszöntötte a megjelent kedves vendégeket eltöltött szép éveik méltatása mellett. Az idős kor az élet rendje, az éretté válás korszaka, életbölcesség, gazdag tapasztalatokkal.

Ezt követően a bakonyinai általános iskolás gyermekek ünnepi műsorral kedveskedtek az időseknek amit ők nagy szeretettel és tapsal vizsnoztak. Az ünnepségen fellépett a bakonyinai *Edelweiß dalkör*, a *Wasserfall harmonika duó* és a nagyszteri gári *Polgár házaspár* is.

Az ünnepség második felében *dr. Nagy Ilona* szép verse után nagy szeretettel köszöntötte a település legidősebb lakosait: a 91 esztendő *Csocsis Endrénét* (sajnos azóta elhalálozott), a 90 éves *Scheffer Józsefnét* és a 84 éves *Tóth Istvánt*, akiknek virággal és desszerttel is kedveskedett.

A rendezvényt a Német Kisebbségi Önkormányzat képviselőjében *Simonné Rummel Erzsébet*

zárta. Kifelezet minden megjelent vendégnek apró ajándékot - egy kötetny, amelyen a Római fürdő látható nyújtottunk át.

Köszönjük a példamutatót! Köszönjük az emberi érté-

ket, melyeket belénk csepegtettek. Szívvel kívánjuk, adjon a jó Isten jó egészséget, hosszú boldog életet szerető családjuk körében és azt, hogy jövőre minden kedves szépkorú lakossal ismételt találkozzunk.

Pappné Jutka



Az általános iskolások ünnepi műsorral kedveskedtek az időseknek

ÚJRA LÁTOGATHATÓ A HELYTÖRTÉNETI KIÁLLÍTÁS

A 2010. ÉVI NAGY NYÁRI ESŐZÉSEK KÖVETKEZTÉBEN A MŰZEUMI HELYSÉGET KI KELLT ŪRÍTENI.

Ebben a munkában az önkormányzati dolgozókon kívül fiatalok is részt vettek (*Simon Hajnalka, Véber Renáta, Moór Zsannett*). A helyiség teljes rendbetételét, a kiállítási anyagok visszahelyezését a közhasznú dolgozók segítségével oldotta meg az önkormányzat. A november végi költöztetésben a Hagyományörző Egyesület három tagja is szorgoskodott (*Bierbaum Ignácné, Janus Sándorné, Simonné Rummel Erzsébet*). December 1-től újból látogatható a „Heimatumuseum”.

Sné



Klempa Róbert, Bierbaum Ignácné, Janus Sándorné, Kondrik László és Suszter Dóra segítették Simonné Rummel Erzsébet munkáját a visszaköltöztetéskor

KITÜNTETÉSEK

A Veszprém Megyei Önkormányzat Közgyűlésének Oktatási, Ifjúsági és Sport Bizottsága a Közoktatásért-díjat adományozta: *Bazsóné Kárner Máriának*, a Magas-Bakonyi Közös Igazgatású Közoktatási Intézmény Német Nemzetiségi Általános Iskola Intézményi Egység pedagógusának, *a közoktatás területén kimagasló hivatástudattal végzett eredményes, kiemelkedő pedagógusi szakmai munkája, példaértékű emberi magatartása elismeréseképpen.*

*

A Veszprém Megyei Önkormányzat Közgyűlésének Ügyrendi Bizottsága a Közigazgatásért-díjat adományozta: *Papp Sándornénak*, a Dudar – Bakonyinána – Nagysztergár Körjegyzőség igazgatási főmunkatársának, *a közigazgatásban, a hatósági igazgatás területén kiemelkedő hivatástudattal, példaértékű szorgalommal végzett szakmai munkája, példamutató emberi magatartása elismeréseképpen.*

Gratulálunk mindkettőjüknek!



A VILÁG ELSŐ MESETERÁPIA KÖZPONTJA NYÍLT MEG PALOZNAKON

2010. SZEPTEMBER 30-ÁN, A NÉPMESE NAPJÁN MEGNYÍLT MAGYARORSZÁGON A VILÁG ELSŐ MESETERÁPIA KÖZPONTJA, MELY A VILÁGOT JOBBÍTANI AKARÓ EMBEREK NEMES SZÁNDÉKÁBÓL AZZAL A CÉLLAL JÖTT LÉTRE, HOGY EGY KOMPLEX MŰVÉSZTERÁPIÁS MODELL KERETÉBEN KAPUKAT NYISSON MEG EGY STABIL, SAJÁT BELSŐ ÉRTÉKEKEN NYUGVÓ, A SZŰKEBB ÉS TÁGABB KÖRNYEZETTEL IS HARMONIKUS KAPCSOLATOT FENNTARTÓ ÉLET KIALAKÍTÁSÁHOZ ÉS A BOLDOGSÁG KÉPESÉGÉNEK ELSAJÁTÍTÁSÁHOZ.

A Meseterápia Központot azoknak a gyermekeknek és felnőtteknek hozták létre, akik fizikailag és mentálisan is egészségesnek számítanak, de életük bizonyos pontján olyan nehézségekbe ütköznek, amelyekkel nem tudnak segítség nélkül megbirkózni. Elsősorban a megelőzésre, a prevencióra fektetik a hangsúlyt, hogy időben vissza lehessen fordítani azokat a folyamatokat, amelyek a testben és a lélekben betegségeket okoznak. A mentális problémák többségét valamiféle kapcsolódási zavar jellemzi, amely az ember önmagához és a környezetéhez való viszonyában érzékelhető legerőteljesebben. A Meseterápia Központ arra építi tevékenységét, hogy a **Boldizsár Ildikó** által kidolgozott és évek óta alkalmazott Metamorphoses Meseterápiás Módszer segítségével olyan univerzális értékrendet és életvezetési mintákat adjon át, amely származástól és életkörülményektől függetlenül segít a kapcsolódási zavarok rendezésében. A módszerről bővebben tájékozódhat a Magvető Kiadó gondozásában megjelenő Meseterápia című könyvben, amelyet a működés szellemi alapkövének tekintenek, és a megnyitón mutattak be.

A Meseterápia Központ célcsoportjai:

- állami gondozott gyerekek;
- kimagaslóan tehetséges fiatalok;
- anyagi és lelki nehézségekkel küzdő családok.

A Meseterápia Központ elsősorban az állami gondozott gyerekeket segíti, mert ők szenvednek leginkább a mintaadó háttér hiányától. Nemcsak arra tanítják meg őket,

hogy nehéz körülmények között is élhessenek emberhez méltó életet, hanem arra is, hogy konkrét alapélmények nélkül is létrehozhatnak egy jól működő, szeretetteljes családot. Egy másfajta hiány jellemzi a kimagaslóan tehetséges gyerekeket: őket a támogató háttér segíti ugyan tehetségük kibontakozásában, ugyanakkor a rájuk gyakorolt erős nyomás egyoldalú fejlődéshez vezethet, így az élet bizonyos területein nehezebben boldogulhatnak. Úgy gondolják, hogy ha a tehetséges gyerekeket is hozzásegítik ahhoz, hogy tehetségük ne egyoldalú legyen, olyan felnőttekké válhatnak, akik tehetségükkel fogva sokat tehetnek a társadalom többi tagjáért is.

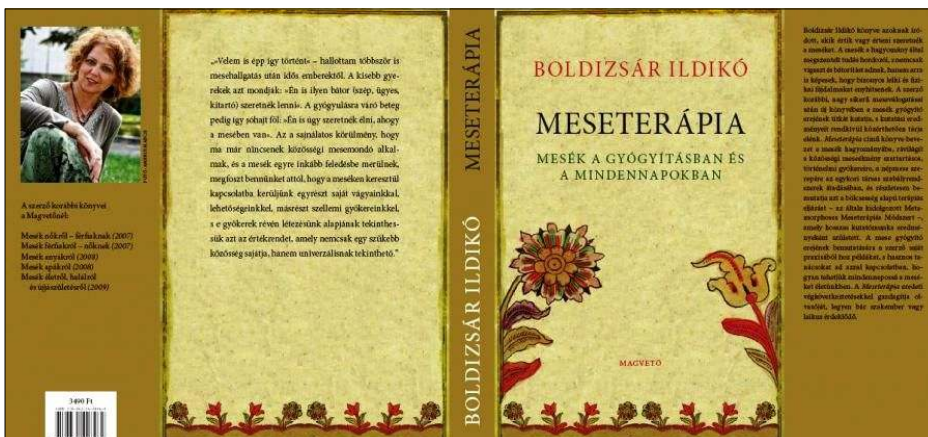
A családterápiás munkában nem csupán a konfliktusok kialakulásának megelőzése lenne a cél, hanem a már meglévő zavarok rendezése annak érdekében, hogy a család valóban betöltse egészségvédő és egészségmegőrző funkcióját. Folyamatban gondolják el egy család



A paloznaki Meseterápia Központ

működését, s azokon a pontokon tudnak hatékony segítőként közreműködni, ahol problémák keletkeznek gyerekek és szülők között: például dackorszakokban és serdülőkori összetűzéseknél. A három célcsoport mellett minden évben egy-egy hónapot a speciális kapcsolódási zavarokkal élők segítségének szentelnek: fogvatékkal élők, traumát elszenvedettek, szenvedélybetegek tartoznak közéjük. Vagyis a meséket annál a határtalan lehetőségnél fogva használják fel a Meseterápia Központ működésében, hogy azok a hagyományban a bölcsőtől a koporsóig minden élethelyzetben jelen voltak az ember életében. A Központ a Meseterápia Alapítvány segítségével karitatív alapon működik, és egész évben nyitva áll a rászorulóknak előtt. 2011 tavaszától tíznapos turnusokban fogadják az érkezőket maximum 20 fős csoportokban, hétéves kortól felfelé, de a családok esetén kisebb gyerekek is érkezhetnek. Alkalmanként meseterápia tanfolyamokat is szerveznek, ezeket térítés ellenében lehet igénybe venni. Az Alapítvány azonban támogatja olyan jelentkezők részvételét is, akik nem tudják a részvételi díjat fizetni. Jelentkezni a Meseterápia Alapítványnál lehet majd a www.mesekozpont.hu weboldalon.

Közeleg a karácsony, lehetőség az ajándékozáásra. Kiváló alkalom arra, hogy gyermekeinket, unokáinkat egy szép és tartalmas mesekönyvvel ajándékozzuk meg. A magyar népmesék egyedülállóak a világon. A szellemi fejlődéshez fontos lenne, hogy a jövő nemzedéke ezeken a meséken nőhessen fel.



GYEREKEINKRE LESELKEDŐ ÜNNEPI VESZÉLYEK

A FENYŐFA: A KARÁCSONYFA ESETÉBEN LEGINKÁBB A TÜZVESZÉLYEL KELL SZÁMOLNUNK.

Vásárláskor ügyeljünk arra, hogy frissen vágott fát vegyünk, melynek még ragacos, gyantás a törzse. Hazaszállítás után vágjunk le néhány centimétert a törzs aljából, majd állítsuk vízbe, így megóvhatjuk fánkat a kiszáradástól és ezáltal kevésbé lesz gyúlékony. A fa beállításakor ügyeljünk arra, hogy minél távolabb helyezzük a radiátortól, kandallótól, ezzel megelőzhetjük, hogy lángra kapjon. Fontos, hogy biztonságosan állítsuk fel a fát, azaz ne helyezzük ajtó mellé, forgalmasabb helyre, mert így könnyen feldönthető, és mindig bizonyosodjunk meg arról, hogy jól van rögzítve, nem billeg.

Diszítés és dekoráció: Az ünnepélyes hangulat megteremtéséhez nélkülözhetetlen karácsonyi dekorációk is veszélyt hozhatnak a kisgyerekek számára. Az apró darabok, melyek könnyen leszedhetők a fáról, vagy épp leestek, gyakran a picik szájában kötnek ki. Ezért kerüljük az olyan díszek használatát, amik cukorkára vagy ételre hasonlítanak, mert a kicsik számára ez csábító lehet, és ha le tudják szedni a fáról, sajnos ezeket a díszeket gyakran be is kapják. Diszítésnél érdemes előnyben részesítenünk a nem törékeny, nem gyúlékony díszeket. Ha mégis szeretnénk üvegdíszeket használni, ügyeljünk arra, hogy ezek a kicsik számára elérhetetlen helyre, a fa tetejére kerüljenek. Ugyanis ezek széttört darabjai nem csupán elvágathatják kezüket, de lenyelve fulladást is okozhatnak. Bánjunk óvatosan a karácsonyi díszvilágításokkal, dekorációkkal, hangulatfestő eszközökkel. Nem ajánlott igazi gyertyát vagy csillagszórót gyújtani a fán - ez az egyik leggyakoribb oka a karácsonyfák kigyulladásának. Az égősor felrakása előtt mindig ellenőrizzük, hogy nincs-e kiégett égő benne, nincs-e elszakadva a drót, nincsenek-e törött foglalatok. Ne felejtsük el, ha elmegyünk otthonról, mindig kapcsoljuk le a karácsonyfa-, és egyéb dekorációs lámpákat, égősorokat a lakásban. Meg kell említeni, hogy a fatüzelésű kandallókból származó anyagok, a füstölők, a mesterséges hó mind-mind veszélyt jelenthetnek az asztmával küszködők számára, mivel légzőszervi, irritációs tüneteket okozhatnak, így inkább kerüljük el használatukat. Tipikusan a téli ünnepekhez köthető növény a Mikulásvirág, mely a kisgyerekeknek gyulladást és felhólyagosodást okoz, ha megkóstolják. A fagyöngy, magyalbogó, a Jeruzsálemi cseresznye és Amaryllis megkóstolása pedig emésztőrendszeri tüneteket okoz a kíváncsiskodó gyermekeknek és háziállatoknál egyaránt.

Ajándékok, játékok: A karácsony talán legszebb pillanata az ajándékozás, mikor a kisgyerekek meglátják és bontani kezdik az ajándékaikat. Néhány biztonsági szempontot érdemes az ajándékozás kapcsán is megemlíteni. A gyermekeknek mindig az életkoruknak megfelelő ajándékot vásároljunk. Ez nem csupán az érdeklődésük és érettségük miatt fontos, hanem komoly biztonsági szerepük is van. Az égési sérülések vagy áramütés veszé-

lye miatt 10 éves kor alatt ne adjunk a gyermeknek olyan játékot, amit konnektorba kell dugni, azaz áram alá kell helyezni. Ehelyett az elemmel működő játékokat részesítsük előnyben. Kiemelten fontos, hogy 3 éves kor alatt ne kapjon a gyermek apró darabokat tartalmazó játékot, a gomelemek vagy mágnes darabok lenyelésével a gyermekeknek súlyos gyomor és bélbántalmakat okozhatnak, amelyek akár halálos kimenetelűek lehetnek. Továbbá 8 éves kor alatti gyermekeknek a kidurrant vagy szakadt lufi-darabok is okozhatnak fulladást a légutakba kerülve.

Ételek, az ünnepi asztal: Az ünnepi étkezések kapcsán is érdemes néhány szempontot figyelembe vennünk. Ne feledjük, a baktériumok jelen vannak a nyers élelmiszerekben, így a húsokat jól süssük át, a nyers gyümölcsöket és zöldségeket pedig alaposan mossuk meg. Ünnepi alkalmakkor a totyogós gyerekek könnyebben kaparinthatnak meg számukra nem megfelelő, sőt veszélyt jelentő ételeket, mint a popcorn, sósmogyoró, kemény cukorka. Ezek az ételek sajnos igen könnyen bekerülhetnek a légutakba. A svédasztalos ünnepi ételek gondot okozhatnak az ételallergiában szenvedő gyermekek számára, hiszen saját maguk nem mindig tudják eldönteni, mit ehetnek és mit nem. Érdemes már a menü tervezésekor figyelembe vennünk, vagy vendégség esetén előre jelezni, mit nem ehetnek, majd az étkezésnél segíteni a gyermeket a megfelelő étel kiválasztásában. Az ünnephez hozzátartozik, hogy a felnőttek alkoholt fogyasztanak, ügyeljünk arra, hogy alkohol tartalmú italainkat a gyermekek számára elérhetetlen helyen hagyjuk. Sajnos előfordulhat alkoholmérgezés is, ha a meg gondolatlanul az asztalon felejtett alkohol tartalmú koktélok a picik megköstölják.

Végül gondoljunk arra, hogy a legközelibb odafigyelést melletti is előfordulhatnak balesetek, így legyen kéznél az ügyeletes orvos, illetve ügyeletes gyermekorvos telefonszáma, hogy azonnal hívassunk, ha szükségem lenne rá.

AZONNALI TEENDŐK GYERMEKBALESET ESETÉN

Idegentest lenyelése esetén: forduljunk azonnal orvoshoz, mert bár a lenyelt tárgyak gyakorta néhány nap alatt természetes módon kiürülnek a szervezetből, mégis, néha bekerülhetnek a légutakba vagy méretüknél, alakjuknál fogva elakadhatnak a tápcsatornában. A lenyelt tárgyat semmiképpen se próbáljuk hánytatással kihozni, mert a visszaerőltetett idegentest életveszélyes nyelőcsősérülést okozhat.

Égési sérülés esetén: az első teendő az égett bőrfelület azonnali és legalább húsz-huszonöt perces hűtése folyóvízzel vagy vizes borogattással. Ezen kívül semmit sem szabad a sérült testrésze tenni. A gyermek tenyérfelületénél nagyobb kiterjedésű égés biztosan orvosi ellátást, a 4-5 tenyérynyi sérülés már kórházi kezelést igényel, a húsz tenyérynyi égés már

életveszélyes lehet. Ha nincsen elég kötszer, a hűtés után bugyoláljuk tiszta, vasalt lepedőbe a gyermeket és itassuk bőven folyadékkal, amíg a mentő megérkezik.

Áramütés esetén: ha az áram ki és belépési helyén kis égési sérülést találunk feltétlenül vigyünk orvoshoz a gyermeket. Ez ugyanis azt jelzi, hogy olyan nagy energia-behatás érte a szervezetet, ami miatt szív-működési zavar is jelentkezhet. Szerencsétlen esetben szívmegeállás vagy eszméletvesztés következik be, az áramtalanítás után kezdjük meg a mesterséges lélegeztetést, amíg a mentő megérkezik.

Fejsérülés esetén: feltétlenül orvoshoz kell fordulni, ha a baleset után - akár azonnal, akár órákon belül - a gyerek elveszíti az eszméletét vagy sápadt, szédül, fejfájásra, hányingerre panaszodik, esetleg hány. Az ilyen tünetek mögött nem csak agyrázkódás, hanem életveszélyes koponyaúri bevezés is lehet. Fejsérült gyermeket fekvő, lehetőleg mentővel kell a kórházba szállítani, gyalog, főképpen egy másik gyermek kíséretében orvoshoz küldeni veszélyes. Akkor is orvoshoz kell fordulni, ha a baleset után a fején széles duzzanat alakul ki, vagy a fülből vér szivárog, esetleg a szem körül alakul ki lila bevezés, mert ezek a tünetek koponyatörésre utalhatnak.

Gyógyszermérgezés esetén: akkor is hívjunk mentőt, ha a gyerek jól van. A gyanús gyógyszerekből vigyünk magunkkal mintát és próbáljuk megbecsülni, hány tableta hiányozhat. Az eszméletlen beteget nem szabad sem felültetni, sem hanyatt fekvő magára hagyni, mert egy esetleges hányás fulladást okozhat. Ehelyett felhúzott lábakkal stabil oldalfekvésbe kell elhelyezni, amíg a segítség megérkezik.

Harapott sérülés után: ajánlatos orvossal konzultálni, még akkor is, ha maga a seb jelentéktelennek látszik, mert fennállhat a veszetség lehetősége. Ez ugyanis nem gyógyítható, halálos betegség, azonban gyanús körülmények között védőoltással biztonságosan megelőzhető. Mély sebbel minden körülmények között, lehetőleg egy-két órán belül ajánlatos a sebészetben jelentkezni. Többórás késedelem a seb fertőződése miatt már lehetetlenné teszi az optimális sebellenzést. A mély sebekre tiszta kötöten kívül semmit se tegyünk. Erős vérzés esetén - hasonlóan a szúrtólott hasfali vagy mellkasi sérüléshez - sok gézlapból álló úgynevezett nyomókötést kell tenni, mert a szakszerűtlenül felhelyezett szorítókötés többet árt, mint használ.

Végtagtörés esetén: a fájdalom hamar orvoshoz viszi a beteget, de nem is érdemes várakozni: a fájdalmas duzzanat vagy alakváltás alapján gyanítható a csonttörés, ám az esetleges repedés utáni teendőket is inkább az orvos diktálja.

(A Heim Pál Gyermekkórház szakmai ajánlása nyomán)

VÁRHATÓ PROGRAMOK

2010. december 24.: Christkindlízés
 2010. december 22-től január 02-ig: téli szünet
 2011. január 09.: területi és országos kisebbségi önkormányzati képviselők általános választása.
 2011. január 30.: Koszorúzás a „Kitelepítési emléktáblánál”
 2011. februárban: Egyedülálló farsangi batus teadélutánja
 2011. február első felében: iskolai farsang

2011. március 11: Március 15-i emlékműsor a Kultúrotthonban
 2011. március hónap: színházlátogatás
 2011. április 24.: SZMK bál
 2011. május 9-13-ig: a Comenius program keretében utaznak diákok Németországba
Az esetleges változásokról plakátokon, a helyben szokásos módon értesítjük a lakosságot.

ANYAKÖNYVI HÍREK LAPZÁRTÁIG

Születés:

Németh Anna 2010. október 30.
Szüllők: Simon Zsuzsanna és Németh Krisztián

Horváth Tamás és Horváth Bence 2010. november 25.
Szüllők: Bierbaum Gabriella és Horváth Tamás

Csapó Áron 2010. november 26.
Szüllők: Bauernfeind Emőke és Csapó Péter

Gratulálunk!

Elhalálozás:

Fürst Péterné 2010. szeptember 19. élt 59 évet
Papp Norbert 2010. szeptember 29. élt 39 évet
Holonics Tiborné 2010. október 28. élt 79 évet
Endresz Ferenc 2010. november 7. élt 73 évet
Moór Mihály 2010. november 12. élt 83 évet
Kocsis Endréné 2010. november 19. élt 91 évet
Czepek István 2010. december 2. élt 60 évet

Nyugodjanak békében!

ISMÉT VESZPRÉM MEGYÉBEN

Női focicsapatunk a 2010-2011-es idényt ismét Veszprém megyében kezdte el.

Köszönhetően annak, hogy 12 csapat részvételével megszervezték ebben a megyében is a bajnokságot. Csapatunk a tavalyi szezonban egy meglehetősen nagyobb hullámvölgyön esett át, már-már a szétesés fenyegette a csapatot, hat év munkáját nem szeretttük volna veszni, hagyni. Segítséget kértünk és kaptunk, **Kropf Miklós** személyében. Akinek ezúton is szeretnénk köszönetet mondani, hogy a csapat mellé állt, időt, fáradságot nem kímélve edzéseket tartott, részt vett a mérkőzéseinken. Így az élbolyban tudtuk zárni az őszi szezont.

Eredményeink (Eredménytelenségeink)

Hárskút SE – Bakonyháza	3-0
Bakonyháza – Balatonszőlős	3-0
NLC Ajka – Bakonyháza	1-2
Bakonyháza – Tapolca	0-8
Nyírespuszta – Bakonyháza	0-5
Bakonyháza – Badacsonytördemic	4-3
JÁÉV SE Várpalota – Bakonyháza	1-2
Bakonyháza – Dabronc	3-0
Szentgál – Bakonyháza	2-2
Bakonyszentkirály – Bakonyháza	2-4

A tabella:

1.	Hárskút SE	11	11	-	-	70	-	6	64	33
2.	Csetény	10	8	1	1	55	-	11	44	25
3.	Tapolca	10	7	1	2	41	-	15	26	22
4.	Bakonyháza	10	7	1	2	25	-	21	4	22
5.	Szentgál TTTE	11	6	2	3	27	-	20	7	20
6.	NLC Ajka	11	6	-	5	33	-	31	2	18
7.	Badacsonytördemic	10	3	1	6	20	-	21	-1	10
8.	JÁÉV SE Várpalota	11	2	4	5	24	-	32	-8	10
9.	Dabronc	9	2	1	6	18	-	51	-33	7
10.	Bakonyszentkirály	11	2	1	8	21	-	57	-36	7
11.	Balatonszőlős	11	1	1	9	14	-	46	-32	4
12.	Nyírespuszta	11	1	1	9	10	-	47	-37	4

December 29-én részt veszünk Erdőkertesen a már hagyományossá vált karácsonyi kupán, 5. alkalommal. Példaként állnak előttünk a kertesi lányok, akik fáradságot nem kímélve hosszú idő óta alkotnak csapatot és eredménytől függetlenül mindig jókedvűen, tudnak játszani. Családanyák, tinédzserek, örök tinédzserek a legnagyobb egyetértésben. Pályán kívül és belül, nagyon pozitívan hat ránk ez a jó baráti kapcsolat. Ezekon, a kupákon Erdőkertes apraja nagyja idős fiatal összefog egy jó hangulatú torna érdekében. Így van értelme a sportnak egy csapatot alkotni, nem feltétlen eredményorientáltan hisz ez nem a Profi liga. Cél: a jókedv a mozgás, és a közösség formálása. De azért ugródeszkának is, beválik néha egy ilyen kis csapat a tavalyi szezonban is volt egy játékosunk, aki az NB II-be igazolt át, és az idén is egy játékosunk **Szomódi Szabina** átigazolt a Hegyvidék Se NB II-es csapatába. Sok sikert kívánunk neki.

Az őszi szezon november 20-án véget ért, egy kis pihenő után megkezdjük a tavaszi felkészülést.

A falu lakóinak a női futballcsapat egy kis verssel kíván Békés, Boldog Karácsonyi ünnepeket és Eredményekben Gazdag új évet!

Janás Judit

Túrmezei Erzsébet: Harmadik

Valamit kérnek tőled.
 Megtenni nem kötelesség.
 Mást mond a jog,
 mást súg az ész.

Valami mégis azt kívánja: Nézd,
 tedd meg, ha teheted!
 Mindig arra a harmadikra hallgass,
 mert az a szeretet.

Messzire mentél.
 Fáradt vagy. Léptél százat.
 Valakiért még egyet kellene.
 De tested, véred lázad.
 Majd máskor! - nyugtat meg az ész.
 És a jog józanságra int.
 De egy szelíd hang azt súgja megint:
 Tedd meg, ha teheted!
 Mindig arra a harmadikra hallgass,
 mert az a szeretet.

Valakin segíthetnél.
 Joga nincs hozzá. Nem érdemli meg.
 Tán összetörte a szíved.
 Az ész is azt súgja: Minek?
 De Krisztus nyomorog benne.
 És a szelíd hang halkán újra kérlel:
 Tedd meg, ha teheted!
 Mindig arra a harmadikra hallgass,
 mert az a szeretet!

Ó, ha a harmadik
 egyszer első lehetne,
 és diktálhatna, vonhatna, vihetne!
 Lehet, elégnél hamar.
 Valóban esztelenség volna.
 De a szíved békességről dalolna,
 s míg elveszítenéd,
 bizony megtalálnád az életet!
 Bíz rá magad arra a harmadikra!
 Mert az a szeretet.

FÉRFI SPORTHÍREK

Veszprém megye körzeti bajnokságán 15 csapat közül a bakonyháza futballcsapat 9 győzelemmel, 3 döntetlennel és két vereséggel a szoros élményben az 5. helyen zárja a tavaszi folytatást.

Kropf M.

RÖVID HÍREK

HÍRNEVÜNKET ÖREGBÍTETTE

Bakonyánána hírnevét öregbítette ismét egy lakótársunk - *Kerner Péter*. Ősszel Magyaralmáson vett részt a „Szilvalekvárfőző versenyen”, ahonnan csapata elhozta az első díjat. *Gratulálunk Péternek!*

Sné



ÚJ SZŐNYEG A TEMPLOMBAN

Szülői kezdeményezésre, a 2010. évi első-áldozásra új futószőnyeg került a Római Katolikus templomba. A szülők tízezer forintos adománya nem volt elég a teljes cserére, ezért a Rózsafüzér Társulat kipótolta azt hatvanezer forinttal. Ezzel lehetővé vált a központi helyeken a szőnyegcsere.

Simonné

VICCEK – WITZKISTE

Ivócimborák beszélgetnek a kocsmában.

- Engem még a feleségem nem látott részegen!
- mondja egyik.

- Hogy csinálod?

- Addig nem megyek haza, amíg részeg vagyok.

*

- Kisfiam, már elég nagy vagy ahhoz, megtanul használni az evőeszközöket - okítja gyermekét az anya.

- Bal kezedbe fogd a villát, jobb kezedbe pedig a kést.

Közbevág a gyerek:

- És akkor mibe fogjam a húst?

*

Na, verehrter Herr Kollege, wie ist die Arbeitsmoral in Ihrem Institut?
Wie bei Robinson: Warten auf Freitag!

SZEKSZÁRDI SZÍNHÁZLÁTOGATÁS

A BNKÖ történetében most harmadik alkalommal került arra sor, hogy egy vegyes korosztályú csoport MNEK Közalapítványi támogatással a Szekszárdi Német színház előadására látogathatott. A 28 fős csoport a Mirandolina című előadást tekintette meg.

Sné

ADVENTI ÉNEKES TALÁLKOZÓ BAKONYNÁNA 2010. DECEMBER 05. 16 ÓRA

FELLÉPŐK VOLTAK

Zirc Városi vegyes kórus:

Kórusvezető: Géring Klára

Farkas F.: Pásztorok, talpra

Farkas F.: Áldott éj

J. Haydn: 26. zsoltár

Berkesi S.: Betlehem városba

Fischer: Lennék bár kis harang

Gyulafirátóti Bakonyerdő Pávákör:

Dalkörvezető: Galambos Anna

Boldogságos asszonyunk

Ima

Nagy Istenem, ha nézem a világot

A békém vagy ó Jézus

Szívből köszönöm Uram

Inotai Búzakalász dalkör:

Dalkörvezető: Nagy Gáborné

Szól csengő

Ó szép fenyő

Harang szól a kislaludban

Csendes éj

Csillag fényes éjszakán

Eljött a nap, mit várva vártunk

Dudari énekkar:

Énekkarvezető: Juhász Jánosné

Nagy Istenem, ha nézem a világot

Emlékezz vissza az útra

NEUJAHRWUNSCH ÚJÉVI JÓKÍVÁNSÁGOK

Das Glücksswein aus Marzipan,
es schaut dich freundlich an
und sagt: Bitte nicht vergessen!
Man kann das Glück auch essen.

*

Adjon Isten füvet, fát,
Teli pincét, kamrát.
Sok örömet e házba,
Boldogságot hazánkba!



Zengjen hálaének

Tégy engem békeköveteddé

Új szövetség elfogadom

Angol karácsonyi ének

Edelweiß dalkör Bakonyánána:

Dalkörvezető: Szöllősi Attiláné

Hangszeren kísér: Piedl Erzsébet

Vár minket egy tiszta szó

Jöjj el Messiásunk

Es ist ein Ros' entsprungen

Lágyan hull a hó

Hófehér a táj

Mária zu leben

Szent Karácsony ünnepén

NAPLÓ „DESSZERTEK”

Simon Annamária, bakonyánáni szakácsstanuló a Napló „Desszertek” című könyve anyagához küldte be a „Mogyorós brownie” csokoládés édesség receptjét.

Gratulálunk határozottsághoz Annamária!

Szerkesztők

RÄTSEL TALÁLÓS KÉRDÉSEK

Warum verlieren die Weiber die Zähne eher als die Männer?

Welt sie mehr reden

Állandóan szép vagyok,
de büszke biz nem vagyok,
karácsonykor ragyogok,
rám Jézuska mosolyog.

Karácsonyja

Kiszakadt egy nagy-nagy zsák,
szerteszórja tartalmát.
Szeretik a gyerekek,
tudod-e, hogy mi lehet?

9H

- BRÜNDEL - GAJAVÖLGYE -

NANAUER DEUTSCHE
MINDERHEITEN
SELBSTVERWALTUNG
BAKONYNÁNA KÖZSÉGI
ÖNKORMÁNYZAT

SZERKESZTETTÉK:
SIMONNÉ RUMMEL ERZSÉBET,
FÜRST GÁBOR.

ELÉRHETŐSÉGÜNK: 8422 BAKONYNÁNA
ALKOTMÁNY UTCA 3.

Telefon/fax: (88)587-320
E-mail: bnanaonk@invitel.hu
lisil.bnana@gmail.com
gabor.furst@invitel.hu

AZ INTERNETEN SZÍNESBEN IS
ELÉRHETŐEK VAGYUNK!
www.bakonynana.hu